

32003L0034

25.6.2003

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 156/14

**DIRECTIVA 2003/34/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI
din 26 mai 2003**

**de efectuare a celei de-a douăzeci și treia modificări a Directivei 76/769/CEE a Consiliului referitoare la
restricțiile privind introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe și preparate periculoase
(substanțe clasificate drept cancerigene, mutagene sau substanțe toxice pentru reproducere – c/m/r)**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene și,
în special, articolul 95 al acestuia,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social
European ⁽²⁾,

hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251
din tratat ⁽³⁾, având în vedere proiectul comun aprobat de comi-
tetul de conciliere la 17 martie 2003,

întrucât:

- (1) Articolul 14 din tratat prevede stabilirea unui spațiu fără
frontiere interne, în care se asigură libera circulație a mărfurilor,
persoanelor, serviciilor și capitalurilor.
- (2) La 29 martie 1996, Parlamentul European și Consiliul au
adoptat Decizia nr. 646/96/CE de adoptare a unui plan de
acțiune pentru combaterea cancerului în cadrul acțiunilor
din domeniul sănătății publice (1996-2000) ⁽⁴⁾.
- (3) Pentru îmbunătățirea protecției sănătății și a siguranței
consumatorilor, substanțele clasificate drept cancerigene,
mutagene sau toxice pentru reproducere, precum și prepara-
ratele care le conțin, nu ar trebui introduse pe piață pentru
uzul publicului larg. Comisia ar trebui să înainteze cât de
curând posibil o propunere de interzicere a utilizării
produselor care conțin aceste substanțe, în cazurile în care
există dovezi științifice că acestea sunt degajate de
produsele în cauză, ducând la expunere și la riscuri pentru
publicul larg.
- (4) Directiva 94/60/CE a Parlamentului European și a Consi-
liului din 20 decembrie 1994 pentru efectuarea celei de-a
paisprezecea modificări a Directivei 76/769/CEE ⁽⁵⁾ insti-
tuie, sub forma unui appendice cu privire la punctele 29, 30
și 31 din anexa I la Directiva 76/769/CEE ⁽⁶⁾, o listă a sub-
stanțelor clasificate drept cancerigene, mutagene sau toxice

pentru reproducere, din categoria 1 sau 2. Aceste substanțe
și preparatele care le conțin nu ar trebui introduse pe piață
pentru uzul publicului larg.

- (5) Directiva 94/60/CE prevede înaintarea de către Comisie
Parlamentului European și Consiliului a unei propuneri de
extindere a acestei liste în termen de cel mult șase luni de
la publicarea unei adaptări la progresul tehnic a anexei I la
Directiva 67/548/CEE din 27 iunie 1967 a Consiliului pri-
vind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor
administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și
etichetarea substanțelor periculoase ⁽⁷⁾, care cuprinde
substanțele clasificate drept cancerigene, mutagene sau
toxice pentru reproducere, din categoria 1 sau 2.
- (6) Directiva 98/98/CE a Comisiei din 15 decembrie 1998
pentru efectuarea celei de-a douăzeci și cincea adaptări la
progresul tehnic a Directivei 67/548/CEE a Consiliului ⁽⁸⁾
și, în special, anexa I cuprinde 20 de substanțe recent cla-
sificate drept cancerigene, mutagene sau toxice pentru
reproducere, din categoria 1 sau 2, iar Directiva
2000/32/CE a Comisiei din 19 mai 2000 pentru efectua-
rea celei de-a douăzeci și șasea adaptări la progresul tehnic
a Directivei 67/548/CEE a Consiliului ⁽⁹⁾ și, în special,
anexa I cuprinde două substanțe recent clasificate drept
cancerigene, mutagene sau toxice pentru reproducere, din
categoria 1 sau 2. Aceste substanțe ar trebui adăugate la
punctele 29, 30 și 31 din appendicele la anexa I la Directiva
76/769/CEE.
- (7) Riscurile și avantajele substanțelor nou clasificate au fost
luate în considerare.
- (8) Prezenta directivă se aplică fără a aduce atingere legislației
comunitare care stabilește cerințele minime pentru
protecția lucrătorilor enunțate în Directiva 89/391/CEE a
Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare
de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și
sănătății lucrătorilor la locul de muncă ⁽¹⁰⁾ și directivele
speciale întemeiate pe aceasta și, îndeosebi, Directiva
90/394/CEE a Consiliului din 28 iunie 1990 privind
protecția lucrătorilor la locul de muncă împotriva riscuri-
lor legate de expunerea la agenți cancerigeni ⁽¹¹⁾,

⁽¹⁾ JO C 213 E, 31.7.2001, p. 263.

⁽²⁾ JO C 311, 7.11.2001, p. 7.

⁽³⁾ Avizul Parlamentului European din 5 februarie 2002 (JO C 284 E,
21.11.2002, p. 88), Poziția comună a Consiliului din 3 iunie 2002
(JO C 197 E, 20.8.2002, p. 1) și Decizia Parlamentului European din
10 octombrie 2002 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial). Decizia
Parlamentului European din 27 martie 2003 și Decizia Consiliului
din 8 aprilie 2003.

⁽⁴⁾ JO L 95, 16.4.1996, p. 9, abrogată de Decizia nr. 1786/2002/CE a
Parlamentului European și a Consiliului (JO L 271, 9.10.2002, p. 1).

⁽⁵⁾ JO L 365, 31.12.1994, p. 1.

⁽⁶⁾ JO L 262, 27.9.1976, p. 201. Directivă astfel cum a fost modificată
ultima dată prin Directiva 2003/11/CE a Parlamentului European și
a Consiliului (JO L 42, 15.2.2003, p. 45).

⁽⁷⁾ JO 196, 16.8.1967, p. 1. Directivă astfel cum a fost modificată ultima
dată prin Directiva 2001/59/CE a Comisiei (JO L 225, 21.8.2001,
p. 1).

⁽⁸⁾ JO L 355, 30.12.1998, p. 1. Decizie astfel cum a fost modificată prin
Decizia 2000/368/CE a Comisiei (JO L 136, 8.6.2000, p. 108).

⁽⁹⁾ JO L 136, 8.6.2000, p. 1.

⁽¹⁰⁾ JO L 183, 29.6.1989, p. 1.

⁽¹¹⁾ JO L 196, 26.7.1990, p. 1. Directivă astfel cum a fost modificată
ultima dată prin Directiva 1999/38/CE a Consiliului (JO L 138,
1.6.1999, p. 66).

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 3

Articolul 1

Substanțele enumerate în anexă se adaugă la substanțele enumerate la punctele 29, 30 și 31 din apendicele la anexa I la Directiva 76/769/CEE.

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 4

Articolul 2

(1) Statele membre adoptă și publică, până la 15 iulie 2004, actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Statele membre aplică aceste măsuri începând cu 15 ianuarie 2005.

Adoptată la Bruxelles, 26 mai 2003.

(2) Atunci când statele membre adoptă aceste dispoziții, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

Pentru Parlamentul European

Pentru Consiliu

Președintele

Președintele

P. COX

G. DRYS

ANEXĂ

Punctul 29 – Cancerigene din categoria 2

Substanțe	Număr de index	Număr CE	Număr CAS
Diclorură de cobalt	027-004-00-5	231-589-4	7646-79-9
Sulfat de cobalt	027-005-00-0	233-334-2	10124-43-3
Fluorură de cadmiu	048-006-00-2	232-222-0	7790-79-6
Crisen	601-048-00-0	205-923-4	218-01-9
Benzo[a]piren	601-049-00-6	205-892-7	192-97-2
2,2'-Bioxiran; 1,2:3,4-diepoxiutan	603-060-00-1	215-979-1	1464-53-5
2,3-Epoxiopropan-1-ol; glicidol	603-063-00-8	209-128-3	556-52-5
2,4-Dinitrotoluen [1]; dinitrotoluen [2]; dinitrotoluen, grad tehnic	609-007-00-9	204-450-0 [1] 246-836-1 [2]	121-14-2 [1] 25321-14-6 [2]
2,6-Dinitrotoluen	609-049-00-8	210-106-0	606-20-2
Hidrazin-tri-nitrometan	609-053-00-X	414-850-9	—
Azobenzen	611-001-00-6	203-102-5	103-33-3
Colorant azoic pe bază de o-dianisidină; coloranți pe bază de 4,4'-diarilazo-3,3'-dimetoxi bifenil, cu excepția celor menționați în altă parte în anexa I la Directiva 67/548/CEE	611-029-00-9	—	—
Coloranți pe bază de o-toluidină; coloranți pe bază de 4,4'-diarilazo-3,3'-dimetil bifenil, cu excepția celor menționați în altă parte în anexa I la Directiva 67/548/CEE	611-030-00-4	—	—
1,4,5,8-Tetraamino antrachinonă; C.I. Disperse Blue 1	611-032-00-5	219-603-7	2475-45-8

Punctul 30 – Mutagene din categoria 2

Substanțe	Număr de index	Număr CE	Număr CAS
Fluorură de cadmiu	048-006-00-2	232-222-0	7790-79-6
Clorură de cadmiu	048-008-00-3	233-296-7	10108-64-2
2,2'-Bioxiran; 1,2:3,4-diepoxiutan	603-060-00-1	215-979-1	1464-53-5

Punctul 31 – Toxice pentru reproducere din categoria 2

Substanțe	Număr de index	Număr CE	Număr CAS
Fluorură de cadmiu	048-006-00-2	232-222-0	7790-79-6
Clorură de cadmiu	048-008-00-3	233-296-7	10108-64-2
2,3-Epoxiopropan-1-ol; glicidol	603-063-00-8	209-128-3	556-52-5
2-Metoxipropanol	603-106-00-0	216-455-5	1589-47-5
4,4'-izobutiletilden difenol; 2,2-bis(4'-hidroxifenil)-4-metilpentan	604-024-00-8	401-720-1	6807-17-6
Acetat de 2-metoxipropil	607-251-00-0	274-724-2	70657-70-4
Tridemorf (ISO); 2,6-dimetil-4-tridecilmorfolină	613-020-00-5	246-347-3	24602-86-6
Cicloheximidă	613-140-00-8	200-636-0	66-81-9